

פטור זה ניתן בתנאים המגבילים את תחומי שיתוף הפעולה בין הצדדים לתחום המבוקש בלבד, מגבילים את היקף המידע המותר להעברה לתחום הרלוונטי לשיתוף הפעולה בלבד, ומצמצמים את היקף איסור העיסוק בתחום.

תוקפו של פטור זה למשך חמש שנים מיום שניתן.

בהתאם לסעיף 15(א) לחוק, נתונה החלטתי זו לערר לפני אב בית הדין להגבלים עסקיים על ידי איגוד עסקי, ארגון צרכנים או כל אדם העלול להיפגע מההסדר הכובל שעליו ניתן הפטור.

החלטת הפטור ותנאיה פתוחה לעיון הציבור בתיק פטור מס' 5336, במשרד רשות ההגבלים העסקיים, רח' כנפי נשרים 22, ירושלים, בשעות העבודה הרגילות.

כ"א באב התשס"ג (19 באוגוסט 2003)

(חמ 41-3)

#### דור שטרם

הממונה על הגבלים עסקיים

### הודעה על פטור חלקי מאישור הסדר כובל

לפי חוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988

בתוקף סמכותי לפי סעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988<sup>1</sup> (להלן – החוק), אני מודיע כי ביום כ' באב התשס"ג (31 ביולי 2003), החלטתי לפטור באופן חלקי מהחובה לקבל את אישור בית הדין להגבלים עסקיים את הצדדים להסדר שפרטיו כלהלן:

מספר	שמות הצדדים להסדר	סוג ההסדר	הענף
5327	ראדא בע"מ התעשייה האווירית לישראל בע"מ	הסכם לשיתוף פעולה בפיתוח מערכת מאוחדת. ההסכם כולל מספר תניות: 1. אי תחרות בתחום שיתוף הפעולה 2. התחייבות להעברת מידע – כללי 3. התחייבות לשיתוף פעולה בתחום אחר	ביטחון – מערכות תחקור קרבות אוויר

שיתוף הפעולה והתניה הראשונה (מס' 1 בטבלה לעיל) זכו לפטור; לגבי שאר הכבילות (כבילות מס' 2 ו-3 בטבלה לעיל) לא ניתן פטור.

בהתאם לסעיף 15(א) לחוק, נתונה החלטתי זו לערר לפני אב בית הדין להגבלים עסקיים על ידי איגוד עסקי, ארגון צרכנים או כל אדם העלול להיפגע מההסדר הכובל שעליו ניתן הפטור.

החלטת הפטור פתוחה לעיון הציבור בתיק פטור מס' 5327, במשרד רשות ההגבלים העסקיים, רח' כנפי נשרים 22, ירושלים, בשעות העבודה הרגילות.

כ"א באב התשס"ג (19 באוגוסט 2003)

(חמ 41-3)

#### דור שטרם

הממונה על הגבלים עסקיים

<sup>1</sup> סי"ח התשמ"ח, עמ' 128; התש"ס, עמ' 113.

### הודעה למעוניינים והזמנתם

לפי תקנות רישום שיכונים ציבוריים (הוראת שעה) (הודעות ועדת התיאום ודרכי ייצוג מעוניינים בפניה).

התשכ"ד-1964

בהתאם לתקנה 3(א) לתקנות רישום שיכונים ציבוריים (הוראת שעה) (הודעות ועדת התיאום ודרכי ייצוג מעוניינים בפניה), התשכ"ד-1964<sup>1</sup>, אני מודיע כי ועדת התיאום תדון בתכניות שיכון ציבורי המפורטות בתוספת, במשרד הבינוי והשיכון, קרית הממשלה, מזרח ירושלים, בנין ג' (חדר הישיבות אצל האדריכל הראשי), ביום שלישי, ט"ז בחשון התשס"ד (11 בנובמבר 2003) בין השעות 9.00 ו-11.00.

המעוניינים בתכנית רשאים להופיע בישיבה האמורה ולהשמיע את טענותיהם לגביה כשהם מיוצגים כלהלן:

1. משתכנים בבנין שנכלל בתכנית – על ידי נציג אחד, שהודיעו עליו לוועדת התיאום בכתב מראש, המייצג את המספר הגדול של המשתכנים באותו בנין, הרוצים להשמיע את טענותיהם;

<sup>1</sup> ק"ת התשכ"ד, עמ' 1671.



## רשות ההגבלים העסקיים

ירושלים, כ"א באב תשס"ג

19 באוגוסט 2003

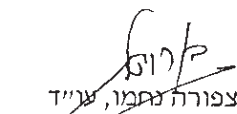
פטור : 5327

לכבוד  
גבי עליזה רוזן  
הממונה על חקיקת משנה  
משרד המשפטים  
רחוב צאלאח א-דין  
ירושלים

### הנדון: הודעה בעניין פטור מאישור הסדרים כובלים לפרסום ברשומות

מצ"ב הודעה על פטור בתנאים מאישור הסדר כובל לפרסום ברשומות, לפי סעיף 14 (ג) לחוק  
ההגבלים העסקיים התשמ"ח – 1988.

בכבוד רב ובברכה,

  
צפורה נחמו, עו"ד  
רשות הגבלים עסקיים

העתק: כבוד אב בית הדין להגבלים עסקיים, כבוד השופט י.עדיאל, ביהמ"ש המחוזי,  
רחוב צאלאח א-דין, ירושלים

רח' כנפי נשרים 22 ת.ד. 34281, ירושלים 91341 טלפון : 6556111-02 פקס : 6515330-02

10202/1

7



## רשות ההגבלים העסקיים

### הודעה על פטור חלקי מאישור הסדר כובל לפי חוק

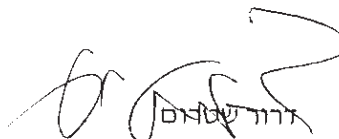
ההגבלים העסקיים התשמ"ח - 1988

בתוקף סמכותי לפי סעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח - 1988<sup>1</sup> (להלן - החוק), אני מודיע כי ביום ב' באב תשס"ג (31 ביולי 2003) החלטתי לפטור, באופן חלקי, את הצדדים להסדר מהחובה לקבל את אישור בית הדין להגבלים עסקיים, להסדר שפרטיו כלהלן:

מספר	שמות הצדדים להסדר	סוג ההסדר	הענף
5327	ראדא בע"מ התעשייה האווירית לישראל בע"מ	הסכם לשיתוף פעולה בפיתוח מערכת מאוחדת. ההסכם כולל מספר תניות: 1. אי תחרות בתחום שיתוף הפעולה 2. התחייבות להעברת מידע - כללי 3. התחייבות לשיתוף פעולה בתחום אחר	בטחון - מערכות תחקור קרבות אוויר

שיתוף הפעולה והתנייה הראשונה (מס' 1 בטבלה לעיל) זכו לפטור. לגבי יתר הכבילות (כבילות מס' 2 ו-3 בטבלה לעיל) לא ניתן פטור.

בהתאם לסעיף 15 (א) לחוק, נתונה החלטתי זו לערר בפני אב בית הדין להגבלים עסקיים על ידי איגוד עסקי, ארגון צרכנים או כל אדם העלול להיפגע מההסדר הכובל שעליו ניתן הפטור. החלטת הפטור פתוחה לעיון הציבור בתיקי פטור מס' 5327 במשרד רשות ההגבלים העסקיים, רחוב כנפי נשרים 22, ירושלים, בשעות העבודה הרגילות.

  
זרור שלום  
הממונה על הגבלים עסקיים

ירושלים, כ"א באב תשס"ג  
19 באוגוסט 2003

<sup>1</sup> ס"ח התשמ"ח, עמ' 128; התשי"ס, עמ' 113.



## רשות ההגבלים העסקיים

ירושלים, ב' באב, תשס"ג

31 יולי, 2003

פטור: 5327

בפקס: 03-7961501

בפקס: 08-9272970

לכבוד

עו"ד אסתר ישורון – מנהלת חוזים

תעשייה אוירית לישראל -- מפעל מלמ

ת.ד. 45

באר-יעקב 70350

לכבוד

עו"ד יניב קליינבלט

ש. פרדימן ושות', עו"ד

רח' המרד 25

תל-אביב 68125

הנדון: החלטה בעניין פטור חלקי מאישור הסדר כובל בין – ראדא בע"מ – התעשייה האווירית לישראל בע"מ, באמצעות מפעל מלמ

הנני מתכבדת להעביר אליכם את החלטת הממונה על הגבלים עסקיים, לפי סעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים התשמ"ח - 1988, בדבר מתן פטור חלקי מהחובה לקבל את אישור בית הדין להסדר כובל שבין הצדדים בנדון.

בכבוד רב ובברכה,

צפורה נחמו, עו"ד

רשמת הגבלים עסקיים



מתן פטור חלקי בתנאים מאישור הסדר כובל

**הסכם בין ראדא בע"מ ובין התעשייה האווירית לישראל בע"מ**

בפני בקשה למתן פטור לפי סעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח – 1988 (להלן: "**חוק ההגבלים העסקיים**"), להסדר בין ראדא בע"מ (להלן: "**ראדא**"), ובין התעשייה האווירית בע"מ, באמצעות מפעל מלמ (להלן: "**תע"א**" ו"**ההסדר**" בהתאמה). עניינו של ההסדר הוא שיתוף פעולה לצורך פיתוח מערכת מאוחדת לתחקור קרבות אוויר המשלבת את מוצריהן של שתי החברות.

עם זאת, נמצאו בהסכם כבילות אחרות אשר אינן נחוצות למינוש עיקר ההסדר, ולפיכך איני מוצא מקום להעניק להן פטור, כפי שיפורט להלן.

**ראדא** היא חברה ציבורית ישראלית הרשומה למסחר בנסד"ק. בשוק הצבאי פעילה ראדא בתחום תחקור קרבות אוויר. במגזר האזרחי פעילה ראדא בתחום ציוד בדיקה למטוסי נוסעים ומערכות מוטסות אחרות.

תע"א היא חברה ממשלתית העוסקת בתחומים רבים ומגוונים, וביניהם גם בתחום מערכות תחבורה קרבות אוויר.

על פי ההסכם ראדא ותע"א תשלבנה מוצרים הנמכרים על ידי לחיל האוויר, תוך יצירת מערכת משולבת, המספקת מידע רב ומגוון יותר מהמסופק כיום על ידי כל אחת מהן בנפרד. שילוב זה מהווה, על פי הנטען, ונתמך על ידי משרד הביטחון, משום פתרון כולל לחיל האוויר בתחום





## רשות ההגבלים העסקיים

- 3 -

גם הכבילה במסגרתה מתחייבים הצדדים לעדכן אחד את השני בפעילויותיהם באופן כללי, אינה נחוצה לצורך מימוש ההסכם העיקרי. יצירת מסגרת למתחרים המחייבת אותם לעדכן זה את זה בפעילויותיהם מפחיתה את התמריצים לתחרות ומגדילה את הסיכויים לתיאום. כבילה זו אינה נחוצה למימוש שיתוף הפעולה נשוא ההסכם, שכן ממילא התחייבו הצדדים שלא להתחרות זה בזה במערכת המשולבת ובמרכיביה בישראל. על כן איני פוטר בזה את הכבילות הנזכרות בסעיפים 3.2 ו-3.3 לעיל.

### 5. סוף דבר

מן הנימוקים המפורטים לעיל, לאחר שנועצתי בועדה לפטורים ולמיוזגים, ראיתי לנכון להשתמש בסמכות הנתונה לי בסעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים ולהעניק את הפטור המבוקש לשיתוף הפעולה בפיתוח מערכת משולבת לתחקור קרבות אוויר כפי שהוגדר בהסכם, וכן לתניית אי התחרות בעקבותיה, ככל שזו מוגבלת לתחום נשוא שיתוף הפעולה, ולמשך הזמן שקבעו הצדדים בהסכם, ללא אופציה להארכה.

עם זאת, לא מצאתי לנכון לפטור את יתר הכבילות שנכללו בהסכם, כמפורט להלן.

בהתאם לסעיף 15(א) לחוק ההגבלים העסקיים נתונה החלטתי זו לערר בפני אב בית הדין להגבלים עסקיים על ידי איגוד עסקי, ארגון צרכנים או כל אדם העלול להיפגע מההסדר הכובל עליו ניתן הפטור.

הממונה על הגבלים עסקיים

ירושלים, ב' באב תשס"ג

31 ביולי 2003



רשות ההגבלים העסקיים  
פרוטוקול הועדה לפטורים ולמיזוגים

מועד הדיון: 31.7.03 יום חמישי בשעה: 10:00

מקום הדיון: משרדו של רן קרול רחוב לינקולן 20 ק' 13 ת"א

מניעות: רן קרול: תיק מס' 5406 ו-5167 (בתיקים אלו ורד לקר שימשה כיו"ר הועדה).  
רונה אורליצקי 5167.

בקשות מיזוג

מס' תיק	הצדדים למיזוג	כלכלן	המלצת הועדה
5397	אגם לידרים סוכנות לביטוח בע"מ סלעית חברה להשקעות ואחזקות בע"מ	מרב	ממליצה לאשר את המיזוג.
5406	תאוצה, תשואה ושרות בע"מ מגדל חברה לביטוח בע"מ	מרב	ממליצה לאשר את המיזוג.
5167	החברה הלאומית לאספקת פחם בע"מ חברת החשמל לישראל בע"מ	מרב	ממליצה לאשר את המיזוג. אם זאת הועדה ממליצה להתיל תנאים שיאפשרו גישה לנמלים של חברת הפחם.
5399	גורי אופיס בע"מ לינרו קולור בע"מ	יובל	ממליצה לאשר את המיזוג.

בקשות פטור

מס' תיק	הצדדים	עו"ד	המלצת הועדה
5327	ראדא בע"מ התעשיה האווירית לישראל בע"מ (באמצעות מפעל מלמ)	רויטל	ממליצה לאשר בכפוף להסתייגויות שהוצגו.
5349	פקר פלדה בע"מ ידפו שירותי פלדה בע"מ	רויטל	ממליצה לאשר בכפוף להסתייגויות שהוצגו.

רח' כנפי נשרים 22 ת.ד. 34281, ירושלים 91341 טלפון: 6556111-02 פקס: 6515330-02

284741/1